Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Novaggio Twins	JNR
CLUB 2 MJ Bienne-La Neuveville	JNR

Lieu / Ort Location / Luogo	Novaggio	Date / Datum Date / Data	06.10.2024
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	16:20
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POJN04		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	110

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	221511	NIRO Carla	
Official scorer Marqueur	221425	LURASCHI Carmen	
Referee 1 Arbitre 1	30589	WERNLI Ivan	
Referee 2 Arbitre 2	2256	CORMINBOEUF Blaise	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	1

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Novaggio Twins

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb. Raporti

1 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
12	C	VILLA Oliver				217123
5	A	RUSPINI Tommaso				214211
90	G	LURASCHI Bixio	X	X	X	214210
	G					
87		DEVITTORI Samuele				213413
69		CORTI Elia				216831
14		BRUSA Samuele				216819
21		NIRO Gabriele				216042
9		ANDINA Sean				216891
50		RUSPINI Marco				217127
16		ZANELLA Aron				219725
27		ISELI Karim				219723
56		CAMPICHE Fabrizio				222847

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: DESTEFANI Matteo — Signature — 212333

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
19:28	87	5	1				
24:14	5	87	2				
34:10	5	87	3				
43:18	69	21	4				
55:11	87		5				
58:02	9	12	6				
				TOTAL			6
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
19:52	5	2	21:52	I
24:55	5	2	26:55	G1
28:08	69	2	30:08	D
37:45	87	10	47:45	P1
38:23	50	2	40:23	G1
38:23	12	5	43:23	C1
43:42	50	2	45:42	I
48:47	14	2	50:47	B1
54:08	90	2	54:08	U
TOTAL			29 min	

2 MJ Bienne-La Neuveville

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	LEUENBERGER Alexandre				216820
76	A	BÜRKI Noa				223151
31	G	GAUTIER Romain	X	X	X	218112
	G					
92		AMIGO DEL VALLE Mateo				213403
17		DOGANA Enzo				222850
16		JACOULOT Robin				223336
28		RÖTHLISBERGER Tim				221125
23		RAMSEYER Jérémy				219731
50		CABRE RESTITUYO Lowis				217199
91		SIEBER Lukas				218303
67		VUILLEUMIER Fabio				222754

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: MARTI Noah — Signature — 215532

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
54:08	28		1				
				TOTAL			1
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
03:38	67	2	05:38	H
12:38	76	2	14:38	G1
16:18	76	2	18:18	G1
16:18	76	2	19:28	V1
16:18	76	10	29:28	M2
32:02	50	2	34:02	G1
34:10	28	2	34:10	H
37:45	67	2	39:45	G1
38:23	76	10	48:23	M2
38:23	28	5	43:23	C1
38:23	76	20	60:00	N
46:27	88	5	51:27	C1
50:19	67	2	52:19	H
54:16	67	5	59:16	H
60:00	AC	2	60:00	T
60:00	AC	20	60:00	N
TOTAL			93 min	